

GIẤY YÊU CẦU BẢO HIỂM HÀNG HÓA VẬN CHUYỂN
INSURANCE APPLICATION FOR CARGO TRANSIT

Người được bảo hiểm (Assured)	Mã số thuế (Tax code):	Điện thoại (Tel):	Fax:
Địa chỉ (Address)			
Người thụ hưởng (Beneficiary)	Địa chỉ (Address)		
Phương tiện vận chuyển (Conveyance)	<input type="checkbox"/> Đường biển (By sea) <input type="checkbox"/> Nội địa (Inland)	Chuyến: (Voyage No.)	Ngày khởi hành (Sailing on/about)
	<input type="checkbox"/> Hàng không (By air)		Năm đóng (Year of built)
Hành trình (Voyage)	Từ (From)	Đến (To)	
Chuyển tải (Transshipment at)		Lên (Onto)	Chuyến số (Voyage No.)
Trị giá bảo hiểm (Insured value)	Tổng số tiền bảo hiểm (Total Insured amount)		
Đối tượng được bảo hiểm (Subject - matter Insured)	Tên hàng (Commodity and Specification)		
	Số lượng (Quantity)		
	Phương thức đóng gói/xếp hàng (Packing)		
	<i>Đoan kết tất cả nhãn hiệu mới trừ khi được quy định cụ thể (Warranted all brand new unless otherwise specified)</i>		
	Số Hợp đồng mua bán (Sale Contract No.)	Ngày: (Date)	Số hóa đơn (Invoice No.) Ngày: (Date)
	Số vận đơn (B/L No.)	Ngày: (Date)	Số L/C (L/C No.) Ngày: (Date)
Thời hạn bắt đầu bảo hiểm (Insurance period - beginning at)			Tỷ lệ phí: (Premium rate)
Điều kiện bảo hiểm chính (Terms and Conditions)	<input type="checkbox"/> I.C.C. (A) <input type="checkbox"/> I.C.C. (C) <input type="checkbox"/> Vận chuyển nội địa (Inland transit) <input type="checkbox"/> Khác (Others):..... <input type="checkbox"/> I.C.C. (B) <input type="checkbox"/> I.C.C. (AIR) <input type="checkbox"/> Bulk oil <input type="checkbox"/>		
Điều khoản bổ sung (Additional conditions)	<input type="checkbox"/> Chiến tranh (War) <input type="checkbox"/> Xếp dỡ hai đầu (Loading/unloading) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Đỉnh công (Strikes) <input type="checkbox"/> Khác (Others): <input type="checkbox"/>		
Mức khấu trừ (Deductible)	Bồi thường tại (Claim, if any, payable at)		
Phương thức thanh toán (Method of payment)	<input type="checkbox"/> Chuyển khoản (Bank transfer) <input type="checkbox"/> Nộp tiền mặt tại Công ty (Cash at the Company) <input type="checkbox"/> Khác (Other) <input type="checkbox"/> Nộp tiền mặt cho Đại lý hay cho nhân viên bán hàng của Công ty (Cash via Agent or Sales staff)		
Ngôn ngữ Hợp Đồng (Language of the Policy)	<input type="checkbox"/> Tiếng Anh (English) <input type="checkbox"/> Tiếng Việt (Vietnamese)		
Cam kết (Declaration)			
<p>(1) Chúng tôi xin cam đoan, bằng kiến thức của mình và tin tưởng rằng thông tin được cung cấp trong Giấy yêu cầu bảo hiểm này là hoàn toàn trung thực và đầy đủ, và chúng tôi đồng ý rằng Giấy yêu cầu bảo hiểm này sẽ là cơ sở của bất cứ Hợp đồng bảo hiểm nào được cấp theo Giấy yêu cầu bảo hiểm này để bảo hiểm cho những rủi ro đã được liệt kê. Người được bảo hiểm có trách nhiệm thông báo cho Công ty Bảo hiểm những trường hợp có thể làm tăng rủi ro, và Công ty Bảo hiểm có quyền thay đổi nội dung của bất cứ Bản chào phí nào liên quan đến những trường hợp tăng rủi ro này. <i>We hereby declare that the statements made by us in the Application Form are complete and true to the best of our knowledge and belief, and we hereby agree that this Application Form shall form the basis and be part of any Policy of Policies issued in connection with the above risk or risks.</i></p> <p>The Insured undertakes to inform the Insurers of any material alteration whereby the risk is increased, and the Insurers reserve the right to modify any quotation made in the light of such alteration.</p> <p>(2) Trách nhiệm của Công ty Bảo hiểm sẽ không phát sinh cho đến khi Giấy yêu cầu bảo hiểm này đã được Công ty Bảo hiểm chấp thuận <i>The Insurance Policy is valid subject to the Insurer's agreement</i></p>			
Ngày <i>Date (dd/mm/yyyy)</i>	Chữ ký của Bên mua bảo hiểm <i>Signature of Applicant</i>	Chữ ký của Người được bảo hiểm <i>Signature of The Insured</i>	

*** Hồ sơ đính kèm (Documents attached):**

- Vận tải đơn/ hợp đồng vận chuyển (B/L or carriage contract)
- Hóa đơn/ phiếu xuất kho (Invoice/ delivery receipt)
- Phiếu đóng gói (Packing list)
- Hợp đồng mua bán (Sale contract)
- Tin dụng thư (L/C)
- Chứng từ khác (others):

Loại hợp đồng (Application type)	<input type="checkbox"/> Mới (new) <input type="checkbox"/> Tái tục (renew)	Kênh khai thác: (Channel)	Mã số/ tên người khai thác: (Code/name of seller)
-----------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	----------------------------------------------------------